

ΑΠΟ καιρὸν ἐπιθε-
μοῦσα διαρρώς νά-
ξετάσσω τὸ ζῆταμα τοῦ
πεπτέρου γάνων, τοῦ
γάνου τῆς ἐποχῆς μαζ.
Ἄλλος διος τὸ «φεπτό-
τάξ» καὶ περικά ταξί-
δια μὲν εὐδότιδες καθέ-
τοσι καὶ μὲν ξυναντούσι
άγνωτο πόλιν αὐτὸν τὸ
θέμα, τοὺς ἐνδιαιρεῖται βλά-
τον κόστον. Σήμερα, ἐπὶ
τέλοις, στὸ τελεταῖο τα-
ξίδιον οὐσι τῇ Γερμανίᾳ,
μόνη δόθηκε μὲν ἐντά-
γμα τὸν πόλιν
«φεπτότάξ» καὶ σάς πα-
ρουσιάζω κατενθουσιασμέ-
νη τῇ ἀποτελέσματα τῆς
ἐργάνης μου.



Η ΕΠΙΣΤΗΜΗ ΤΟΥ ΓΑΜΟΥ ΚΑΙ ΤΗΣ ΣΥΖΥΓΙΚΗΣ ΕΥΤΥΧΙΑΣ

ΤΟ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΤΟΥ ΕΡΩΤΟΣ

Μίχ περιέργη ἔρευντα τῆς Γαλλιδώτων καὶ τὸν γάμον τῆς ἐποχῆς μήποτε Γερμανὸν δεστόρα Μάγγκενες «Ινστιτοῦτο τοῦ Ἐφεσοῦ». Τέ με

Ἐγειρόμενος τοιούτοις ἔπαιστος οὐδὲν πάντα μάλιστα πέποιθεν τοιούτοις ἀποτίθενται. Τοιούτοις διατηρεῖται τὸ πάντα μάλιστα πέποιθεν τοιούτοις ἀποτίθενται. Τοιούτοις διατηρεῖται τὸ πάντα μάλιστα πέποιθεν τοιούτοις ἀποτίθενται.

Μά τότε, πός μπορεί κανές να μάθη απήλι την έπιστημη των Ε-
πιστημών και τον γύρο; Ήθι σας άπεινται ώμπερος; πατέν είναι;
Δεν θέρι παρό να έπισκεψη το «Ινστιτούτο των Έργων», που λε-
τοργεί δέχα χρόνια τώρα στο Βερολίνο. Έπειδή όμως δεν είνε ει-
καλο στον καθένα κάπι απή Γερμανία, γ' αρτό φρόντισα έγώ νά
ζανό για λογοτείου μου μια μικρή Εργανά, δύο μπορεῖται πιό λε-
πτοπορεϊ, με τὸν σπατά νὰ τὸν διαφορικοὶ σ' αετά τὰ ίδια ένδιαφε-
ρούντα ζητήματα.

三

Ίδρυτης τοῦ περιφήμου αώτοῦ «Ινστιτούτου τοῦ "Εργοτοξού" είναι ὁ συνάδες Γερμανός δόκτωρ Μάρτνους Χιρσφελντ, οντας ἐπιστήμονας διεθνεῖς γνώμης, ποὺ ἔχει ἐρδώσει ἓνα μέλλοντα συγγραφικάτον γὰρ τὴν φυσιολογίαν καὶ τὴν ψυχολογίαν τοῦ ἑργοτοξού. Είναι ἔνας αμεταβλήτος γηπέτος μὲν ἔσοργοι μάτια, γυναῖκα παλαιστήν, μὲν ἔνα μεγάλο μοντάζα καὶ μὲν ἀρκετά γροῦσα μαλλιά. Ξεφίνο διοικεῖ ποὺ σᾶς κάνει ἐντετωμένο τὸν πόρον στοιχίου, μὲν ἡ διεισδύτηστός τοῦ βέβαιατός τον. Νομίζει καγκρίς, διὰ διαβάζει ἀρέσως τὰ μιστεῖα τῆς ψυχῆς τοῦ. Με διὸ λόγια, ὁ δόκτωρ Χιρσφελντ εἶναι ἔνας μοντέρνος μάρκος ποὺ γιατρεύει τὸν ἑργοτοξού!

—Ποιός είνε ό σπουδή τοῦ «Ιανουάριού σας; φωτίη τὸν δόκιμο, οὐ οὐτοῖς μὲ δέκτηρε μὲ μεγάλη εὑγένεια στὸ γραφεῖον του;

—Νά συμβουλεύει και νά καθηδριγή έκπτωσης ταύ έτοιμαζόνται νά παντούποινη, αυτή άπαντητε μ' ένα χωρίστηλο ό πορφόρησηναλήγη μων. Φαντασθήτε, ότι τον πρότοιο χρόνο της ίδρυσώντας τον «Ινστιτούτον» τον «Εργοτέρη θήσαν νά μάς συμβούεινθον, πρόν ταπετεύθιναν, 20.000 άνδρες καί γυναῖκες! Από τότε, έχουν τετράκι δέκα χρόνια. Σας άφινο λιγούν τα φαντασθήτε πάσο κατατίτρικά αιώνιηνθήρες αιώνες ό λογιθιώτες τῶν έπειρηματων πειθάνων...

—Τί εἴδους συμβοιήσες τοὺς δίνετε,
δόκτωρ;

—Στὴν ἀρχὴν τοὺς ἐξειδῶντας, διπλῶς
ξετάζει ὁ γιατρὸς ἔναν ἀρρώστο. Κάθε
πτωψήφιος σύνυγος θαλάττης. Ήταν δὲ επί

σε δάφνορες λεπτομερεῖς ψυχολογικὲς καὶ φυσιο-
λογικὲς εἰς τὰ παραπτήσεις.
Ἐπειδόμενοι, φυσικά, χω-
ριστά τὸν ὑποθήκου γυν-
τῷ καὶ τὴν ἐποιητικὴν.
Τοὺς ὑποθέτουσαν
σὲ ένα πλήθης ἐργοτίσε-
ων, μὲ τὶς δύοπες τοὺς
ἔγινον πλέοντος γηραιότητας,
ποὺ μᾶς εἶνε ἀπαραττη-
τῇ ἡ γυνώσις τοὺς, γιὰ
νὰ μπορέσουμε νὰ κάνου-
με ἀμύζωβη ἀρεζονα-
τικὴ διάγνωση τοὺς γη-
τροὺς καὶ τῆς νύπτης. Δεν
παραμένουμε τίτοτε οὐ-
τε τὴν κάγιρονος αὐτότητα,
οὐτὲ τὸ περιβάλλον τους,

τέρη φυσιολογία μας έχει
έπειδηξει, ότι παρούσιν νά παρουσιασθείσιν τούς και περιόργες πε-
ριθνούς από ένα ήδη πολύ σκαριαστικό πού επέθαμε στά πα-
διζά μας γονιά.

....Μέ τις ἐργασίες μιας λοιπόν προσπαθούμε ν' ανακαλύψουμε ἄν δι γυναιγός ή η νύφη είχε πάθει πανένα τέτοιο κλωνισμό, ο δόπος θὰ μάς βοηθήσῃ να καταλάβουμε τὸν πρωτιστό του χαρακτήρα.

...."Ετοι βρίσκομεν ὃν ἐπέργα τίποτε ποὺ ἐποδίξει τὸν ἄνδρα
ἢ τὴν γυναικαν νῦν παντούτῳ....

—Καὶ ὅταν εἴπε ςτὸν διώκονταν

Τότε τούς διαβάλλουν σε μία λεπτομερή πομπατζή και γηρακή έξεταν. 'Ο ιαπωνικός γαγούς πα' ή διατρέφει πολλή μαζί ξέσωμολογεύεται τα μωσαϊκά τους, μοσαϊκά που δεν ήταν τότε ποτέ νά τα φαντασθείτε. Η ένας στον άλλον. Η ολλά μάτι αντί τα μωσαϊκά αποτελούνται παντά φανά νά τα έχει ρυθμισθέντα και στον ίδιο τόνο έσωτο τους....

....Καθός βλέπετε, ούτωνθλιψ την μέθοδο τής φυγαδαίνωσης την μέθοδο του Φρέδη. Κρατήνε λεπτώμερη σπουδήστε τών ξενοδοχείων των γειτονών και τής νύχτας κι' έτετα τίς παραβόλησις και βάσταντες ἀν ιδέαριον δε κακένα απ' τοὺς ψτοφυρίους ή καί σταύροι διό στυγεύοντας, πάντα θλαττώντας ἀγάπαντο, ποὺ κάνει πολὺ επισκόπιο τὸ γαστό.

....Τις περισσότερες φορές βρίσκουντες πολὺ μεγάλες διαφορές, ποιητικούς νόμους ξέπλυματα στην τέχνη, με τη δένηση και με την αποχή. Μερικές φορές όμως απότομη η διαφορές είναι τόσο μεγάλες, ώστε έχουν άναγκη από μαργαρούδια, για στην πατητική θεραπεία.

...."Αλλοτε πάντα έχουμε περιπτώσεις, δυτική διαφορές απότις είναι πολὺ μεγάλες καὶ τότε σημαντικές τοῦ γαυπιάτου καὶ τῆς πύρηνα μὴ παντρευτούν, γιατί δὲν θὰ μπορέσουν νὰ ξέρουν εύτυχουμενού.

— Ποιό είναι λοιπόν, δόκτωρ, τὸ μεγαλεῖτερὸ ἐμπόδιο γιὰ τὴν εὐτεχία στὸ γάμο;

— Ενα πολύν περισσό γεγονός... Θά
ζητείς δίχως άλλο όντως ίπταρει μια
έμποτη, έξι ει μεταξύ δύο άτων, έτει
ιπάρχει και μια θεωριώδης άπων του
περιβάλλεται σ' αφάντωπο βαθμό την έρω-

τις γονι μας.
...Δέν είναι τάχις ἀλήθεια, διὰ ἀγα-
πώντων καὶ μεταποίησις συνχρόνων; Πειρόλ
συνάδεσθαι μου ἡπαστηρίζουν, διτε αὐτὸς
ἢ εἰπαλαθέντων φταγανωνιμός μεταξὺ^{τῶν ἀδερῶν} ταῖς τῶν γηναῖσῶν τῷ ὕδατε
ιαζοῦ, ἔρχεται ποιὲντος φρούριος στὴν ἐπαφά-
νεια, πιστερ' ἀπὸ δέκα ἡ δεσματεῖτε χρό-
να σικηγικῆς ζωῆς. Οἱ ρύμοις, τὸ ἀρχικὸν
αἰσθητόν τούς έπαινε νά ταντερεύονται,
μετριάζεται ἡ ἔξαμαντεται τελείως. Καὶ
τότε ἀρχίζουν ἡ γηράνες, ἡ προπολεύει,
ἡ φιλοποιίες γιὰ τὰ πιὸ ἀσύμματα πράγ-

— Πῶς μεταρρίζεις οὐκις νὰ γιατρέψουμε αὐτή τὴν ἀρρώστεια τοῦ Ξεωτοῦ;

— Έδω ἀσπειρώντας προσέτεκε τὸν εὐθύνην τοῦ
ίερον «ἐπαπτήγιον τοῦ γάμου. Οὐ σύγχρονος
καὶ οὐ σύγχρονος πρότερος εἰ νὰ φέλε ο-
τάρον γυνός δῆλη τοντούς της ξωνή,
οὗτος φιεροτέμπων πολυποθετών,
οὗτοί εἰναντίον ταῖς μάρακονται εὐτύχα.



Πρέπει μὲ κάθε τρόπο νὰ ξέφονταν τὶς βιολογικὲς διαφορές ποὺ τοὺς χωρίζουν, τὸν βιολογικὸν μηχανισμὸν τοῦ καθούσει τὶς σπέρμεις τοὺς καὶ τὶς πρόξεις τοὺς. "Οὐαν τὸ κατορθώσουν αὐτό, ματρόδυν νὰ κατένευται τὴν σιγήναντα ζῶν τους ἔναντι εἰδίνοντο μήπαν τὸν αὐτότος!...

...Λατά τὰ πάραματα δὲν είναι διάλογον ἀνατούσιστα. Χρειάζεται λίγη ἑπούλη, λίγη τακή θελητρας καὶ λίγη... ἐξιτανάσσει. Οἱ σιγήναντα πρέπει μὲ κώνηδε τρόπο νὰ διατηροῦν τὴν ἀτιμόσφαρα καὶ τὸ πενθεῖ τοῦ εἶχαν ὅταν ἤγαντε ἐφοτεινέαν. Λατό εἴναι τὸ μεγάλο μυστιστὸ τῆς εὐτέλειας, ἀλογός δὲν τοὺς ζημίζει κακιά ἀτ' ἐξείνες τὶς διαφορές ποὺ σᾶς ἀνέφερα.

—Γιὰ τὴν θεορία σας διτίσσο, δὲν μοῦ κάννατε καθόλου λόγον, είτα στὸν δόκτηρο Χιρόφελντ, γιὰ ν' ἀσύνθιστο νὰ μοῦ ἀτανάθησῃ ὁ ίδιος τὶς τόσα προτύπωτας ίδεις τους ποὺ τὸν ἔζησαν ανατασθέσι τὸν ἀποταμιωτικὸν κόστο τῆς Εὐρώπης. Γιατὶ μὲ ζέρετε ἴστος, δητὶ δὲν ἔταρχονται οὔτε ἄλλος, οὔτε γυναῖκες! ποὺν ἀνήκουν 100 οτοῦ στὸ φύλο τους! Κάθε ἄνδρας ἔχει μέσα τοῦ κατέ τὸ γυναικεῖον, ὅπος καὶ κάθε γυναῖκας ἔχει κάτι τὸ ἀνδρεῖον.

—Τὶ θέλετε νὰ εἰς πω, μὲν ἀπάντητες ὁ δόκτηρο Χιρόφελντ. Πιστεύομεν ἀξιόλογα, ὅτι ἀντὶ ἔνας ἄνδρας θέλει πραγματικά νὰ καταλάβῃ μὲν γυναικα, πρέπει ν' ἀναγκαλύψῃ τὰ γυναικεῖα στοιχεῖα ποὺν πρέπει μὲν τους. Τὸ ίδιο πρέπει νὰ κάνω καὶ μὲν γυναικα: ἀν τὸν θέλει νὰ καταλάβῃ ἔναν ἄνδρα, πρέπει μὲν νὰ βοῇ δὲν ἀνδρεῖον ὑπάρχει μέσα του. Μόνο μὲν αὐτὸν τὸν ἵρων πυροφόρης νὰ περιορίσουμε τὶς σεξουαλικούτων διαμορφών καὶ τοὺς δὲν θὰ λέψην ποτέ. Δὲν πρέπει λοιπὸν νὰ ξεχνάμε, δητὶ εἴμαστε γραὶ τὸν μητέρων μας καὶ κόρες τὸν πατέρων μας καὶ διὰ έχοντες μὲν τὰς κάτι αὐτὸν τὴν ἐρωτικὴν ιδιοτυπίαν καὶ τὸν διό.

Αὐτά τὰ λόγια τοῦ δόκτηρος Μάργνοντ Χιρόφελντ, δῶς βλέπετε, μᾶς δίνουν μὲν γενικὴν ιδέαν τῆς ἐπιστήμης τοῦ γάμου καὶ μᾶς ἔχουν τὸ «φαινόμενον τοῦ ἔφεσος». Όποιος δύνεται νὰ πάρῃ καὶ αὐτὸν παθήματα, δὲν ἔγινε παρὰ νὰ ἐπιστεφθῇ τὸ «Ινστιτούτο τοῦ Εφεσού» στο Βερολίνο.

TITA-YNA

ΤΑ ΕΞΥΠΝΑ ΚΑΙ ΤΑ ΚΟΥΤΑ

ΓΙΑ ΝΑ ΓΕΔΑΤΕ

—Η μικρούσια —Μαμά, μὲν δινειν ἡ Είδα;
—Η μητέρα —Γίγνοντας ἔνα ἀγριό βλέψι
με στὸν ἄντρα της! —Μιά γυνάκα ποὺ δὲν τίξει
τὴν οὐτή κρόνα νὰ βγῆ ἔξοι!....

—Ἐκείνη τοι —Μά γιατὶ ἐπιστένει νὰ μοῦ μιᾶς ἀδόμα στὸν πλευθερικό; —Μοῦ λέει πάντοτε:

—Ἐκείνη τη —Αλλά, φέτε μου... δὲν είσαι
ο μόνος!

Σὲ μιὰ συναναστροφὴ γυνότεκ λόγος γιὰ τὸ περιεργό φενόμενο τῆς ήχους.

—Υπάρχει, ἔλεγε ἔνας, στὴν Αγγλίη μὲν
γαύδαρα, στὴν ἀποιαὶ η φωνὴ τοῦ ἀνθρώπου ἐπαναλαμβάνεται ἐπατελεύτηστον φωνές.

—Αὐτὸς δὲν είναι τίποτε, ἀπάντησε ἔνας ἄλλος. —Έγω! Σέρω ἔνα μέρος στὸ σύνεντρο τῆς Θράκης, δῶς φωνάζει αὐτὸν τὸ ἐλληνικό ἔδαφος «Καλημέρα καὶ» ὃ ἀντικαίστησε τοροκατι «Σαλαμάτα καλημέραν!».

—Ο για πά σι καὶ —Μά τὶ καταστατεῖς εἶναι αὐτή; —Πότε «έδεν εἶδον εἶδον εἰς πάριο», πότε «έλεγετε ή κυρίας!»; Μά, τέλος πάντων, πῶς πληρώνεται ἔδος μέσα;

—Η μητέρα φέτος ει —Νὰ σᾶς πῦ τὴν ἀλέθεια, ἔδο... δὲν πληρώνει κανένας!...

—Η μοντέρνες θυμρέτες.

—Η καὶ οἱ αἱ καὶ —Κι ἀν ἐπιφέτεται, γιατὶ αφήστε τὶ ἀφεντικά, πῶς δενλείνετε πράτη;

—Η νέα αἱ παῖδες τοῦ αἱ —Κι ἀν ἐπιφέτεται, γιατὶ διώχετε τὴν ἀπόφετρια ποὺ είχατε;

—Η μητέρα πρός τὸν πεντετέρη Νίκο:

—Ἐλα, παιδί μου, είναι δισταντας, πήγανε νὰ πῆς καὶ νίγιτα στὴν γκουινεράντα ποὺ καὶ φύλλα την.

—Α, δὲν πάω, μαμά!... Πήγα καὶ ὁ μητεράς γέθες νὰ τὴν φέγηση καὶ τὸν ἀπτοράγε τὸν μητέρα!....

Μεταξὺ φύλων:

—Είσαι ἀπελπισία, Ηλίσσε... Βρομιάς
οπόδῳ!

—Α, γιὰ νὰ σου πῶ... Σοῦνα κακιά
φωνάς ἔγω τίποτε γιὰ τὸ ἀρόματα ποὺ
μάζει;



ΑΠΟ ΠΑΝΤΟΥ

ΠΟΙΚΙΛΑ ΚΑΙ ΠΕΡΙΕΡΓΑ

Οἱ κινδυνοὶ τῶν κευρείων. Ή στύψι μακι τὰ μικρούσια της. Τὶ ψέπεισης μικρική ἔξετασις. Το «δηλητήριο τοῦ κέπου». Πῶς φειερεται ὁ ἐργάζινος μαχ. Ή ταχύτης τῆς υχαρηλας, κ.τ.λ. κ.τ.λ.

—Οιαν ὁ καρδιές ποὺ σᾶς σημειεῖς σᾶς κόφηις ἔξαφνα, γούρις νὰ τὸ θέρι, παιονεις μέσους ἔνα κομιατάκι στήρη καὶ σᾶς τριβει μ' αὐτὸν τὸ κόφη, γιὰ νὰ σπαστήσῃ τὸ αίμα.

Μὲ έλαφροτάτη δὲ συνειδή, είναι έπομενος νὰ προσωποποήσῃ τὴν στήρη αὐτή καὶ σὲ ἄλλον τελάτη, σὲ παρεμοια περιπτώσι.

Ποὺς δινος μὲν φανατάζουν, δητὶ οὐτης η «στυπτηρία λίθου», δητὶ ποὺς λέγεται η στήρη, είναι έπομενος μικρούσιον μικρούσιον;

Ο γιατρὸς Ρεμένερ πήρε τελεταία ἀττική ποὺς κομιάτης στήρης, χρησιμοποιεύμενο ἀπὸ δύο μηνάν, καὶ την ἔβαλε σὲ μὲν γηραιάρα καὶ απεσταγμένην νεφρὸν ἐπὶ 10 λεπταὶ τῆς ὥρας, Απ' έτσι τάν την ἔβαλε ἄλλη τοσην ὥρα στὴν ἀλλού ἀποταμιένην νεφρό. Παραμήρησε δὲ κατόπιν, δητὶ η στήρη είχε ἀγήρει στὸ πρώτο νεφρὸν 68.250 μικρούσιον, στὸ δεύτερο ἄλλες 59.150! Μεταξὺ τῶν μικρούσιων αὐτῶν ἀφθονεῖσθαι ὁ σταυρούσκος, τὸ μικρότερο τῆς φλεγμονῆς τοῦ πεπετύγειον καὶ τὸ μικρότερο τῆς φθίσεως.

Τὸ περίεμα δηλαδὴ τοῦ Ρεμένερ ἀπέδειξε πόσο ἐπικαίνινη είναι η στήρη τῶν κομιάτων, δητὶ διαφορετικά στὸν κομιάτην, παρέστησε μέσα στὸν δραγματικὸν παραστατικό τοῦ λεπτούτηρα, αἴρομεν ἐπιβλαβῆ στὴν κανονικὴ τὴν λεπτούτηρα.

Γέ, αὐτό, διατησθήσηται ποινή ἀπειδεμένου, δητὶ συνεπειδημένης η πτερυγούσεως, παράγονται μέσα στὸν δραγματικὸν παραστατικό τοῦ λεπτούτηρα, αἴρομεν ἐπιβλαβῆ στὴν κομιάτην, παρέστησε μέστους τὴν δοκείαν σας καὶ να κομιάτησθε. Τὴν συμμὴν ἔτσιν ἔζησεν συσσωρεύεισθαι μέσα στὸν παραστατικὸν ποινήτηρα τοῦ λεπτούτηρα νὰ ξεχωρίσῃ τὸ φύλον τοῦ πεπετύγειον τῆς στήρης.

Ο καθηγητὴς Βενδέρος ἔχεις ἔτσι ἄλλον γηρασμένην αὐτὸν σύνεγη καὶ πολύνοη δουκείαν καὶ βοήθεια, δητὶ τὸ «δημητήριο» τοῦ κόπτους εἰναι παρατηλητοῦ μὲν τὸ γυνοτό πυρικό δημητήριο «κονυμάρες», μέσα στὸ άνδρον οἱ ίδιοι βάρεοι τὰ βλέπει τοὺς. Τὸ δημητήριο αὐτὸν είναι δεσποτικότατο καὶ βγαίνει ἀπὸ ένα γρατοπάτιον μὲτὰ τὴν οισογένεια τῶν στρύγων.

—Όταν λοιπὸν σηματισθεῖ τὸ «δημητήριο» τοῦ κόπτους μέσα στὸν δραγματικὸν παραστατικὸν αὐτούς καὶ παρατίθεται στὴν γηρασμένην σύνεγη τοῦ πολύτηρα, προσβάλλεται μὲν τὸ σύνεγη τῷ δοκείᾳ σας καὶ βρήκει τὴν οισογένεια τῶν κομιάτων, δητὶ νὰ ξελέψῃ καὶ διάντασται.

Σινηλίδης, η συνεζής ξεκινεῖ τὸ «δημητήριο» τοῦ κόπτους μέσα στὸν δραγματικὸν σύνεγη, δητὶ νὰ στρέψῃ τὸν πολύτηρα στὴν γηρασμένην σύνεγη τοῦ πολύτηρα, δητὶ νὰ στρέψῃ τὸν πολύτηρα στὴν γηρασμένην σύνεγη τοῦ πολύτηρα.

Η γκαϊήλα ἔχεις γαρακτησθεῖ ώς ὁ «ειδηρόδρομος τῆς ἐρήμως». Ο γκαϊκηρισμός αὐτὸς μετρεῖ μέσους νάνα κατηγορίας, δησον μέροδα τὴν έντονη τοῦ θρόπον σείσουν, καθὼς καὶ τοῦ μητεράς ποντικούς συστοργητῶν τετούδην δημητριαρίου σύντηρα, δητὶ νὰ στρέψῃ τὸν δώδεκα γιανομάτεσιν τὴν ὥρα, καὶ αὐτής γιὰ δύο ώρες.

Η παράδοση λέει, δητὶ η γκαϊήλα μετέφερε μὲτα τοῦ πολύτηρα στὴ Μέζζα. Ο γκαϊκηρισμός αὐτὸς μετρεῖ μέσους νάνα κατηγορίας, δησον μέροδα τὴν έντονη τοῦ θρόπον σείσουν, καθὼς καὶ τοῦ μητεράς ποντικούς συστοργητῶν τετούδην δημητριαρίου σύντηρα, δητὶ νὰ στρέψῃ τὸν δώδεκα γιανομάτεσιν τὴν ὥρα, καὶ αὐτής γιὰ δύο ώρες.

—Υπάρχουν σὲ διάφορες χώρες περιφρέσεις, ποὺ δοὶ μόνον η καταιγίδης, ἀλλὰ καὶ η ὄπιξες δροσεῖς είναι ἄγνωστες.

—Η περιφρέσης αὐτές βρίσκονται στὴ Φινλανδία, στὴν Ισλανδία, στὴν βόρειο Σινηλίδη, στὸ άνατολικό Τουρκεστάν, στὴ Νέα Ζημβίλα καὶ στὸ μεγαλύτερο μέρος τῶν δραγματικῶν καὶ ανταρκτικῶν χωρῶν.